

**Feller** Germany



BAP 140 M

**Personal  
Scale**

**OPERATING INSTRUCTION:**

- 1.** place the scale on a hard, flat, level floor surface.
- 2.** step on and off the scale a few times before attempting to weigh yourself. this will align the internal mechanism.
- 3.** before using the scale, adjust the dial or pointer to zero, if necessary, using the zero adjust knob at the bottom fore – edge of scale.
- 4.** if the scale is relocated, readjustment to zero may be required. repeat above procedure.
- 5.** step on the scale with your weight equally distributed on both feet while standing still.

**Gebrauchsanweisung:**

- 1.** Stellen Sie die Waage auf eine harte, flache und ebene Oberfläche.
- 2.** Gehen Sie einige Male auf und wieder von der Waage, bevor Sie sich wiegen. Dies richtet den internen Mechanismus aus.
- 3.** Bevor Sie die Waage in Betrieb nehmen stellen Sie die Zahlen bzw. den Zeiger auf „Null“. Verwenden Sie den Null-Einstellungs-Knopf an der Kante am Boden der Waage.
- 4.** Wenn Sie die Waage an einem anderen Ort aufstellen, muss sie eventuell wieder auf „Null“ eingestellt werden. Wiederholen Sie die oben beschriebene Prozedur.
- 5.** Gehen Sie auf die Waage und verteilen Sie Ihr Gewicht gleich auf beide Füße. Bitte stehen Sie still, damit das korrekte Gewicht ermittelt werden kann.

**BAP 140 M****ÇALIŞMA TALİMATLARI:**

- 1.** Baskülü sert ve düz bir zemine koyunuz.
- 2.** Kilonuzu ölçmeden önce basküle birkaç kez basarak iç mekanizma ayarını yaptırmayı sağlayınız.
- 3.** Baskülü kullanmadan önce, sıfır ayarında tutunuz eğer gerekli ise baskülü alt köşesinde bulunan düğmesi vasıtası ile sıfır tuşunu ayarlayınız.
- 4.** Baskülü yeri değiştiği zaman sıfır ayarı bozulabilir bunu yukarıda açıklandığı gibi tekrar ayarlamamanız gerekebilir.
- 5.** Son olarak ayakta iki ayağınıza dengeli bir şekilde basküle çıkararak kilonuzu ölçübilirsiniz.

## دستور العمل کاربری ترازوی عقربه‌ای:

۱. ترازو را روی سطحی صاف و محکم قرار دهید.
۲. قبل از اندازه‌گیری وزن خود، برای تنظیم عملکرد دستگاه چند بار روی ترازو رفته و پائین بیایید.
۳. قبل از به کار بردن ترازو، شاخص یا اشاره‌گر را روی صفر تنظیم کنید. اگر لازم است از دکمه‌ی تنظیم صفر که در لبه‌ی پایینی قسمت جلوی ترازو قرار دارد استفاده کنید.
۴. اگر محل استفاده از ترازو را تغییر می‌دهید، ممکن است لازم باشد قسمت صفر ترازو را دوباره تنظیم کنید.
۵. سپس برای وزن‌کشی در حالی که وزن بدن خود را روی دوپا به‌طور مساوی تقسیم می‌کنید، بدون حرکت روی ترازو بایستید.



BAP 140 M



نرازوی فزدی